



Atlantic Health Sciences Corporation  
Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique

# NEWS AT AHSC NOUVELLES DE LA CSSA

Atlantic Health Sciences Corporation • Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique

**Eastern Charlotte and the Fundy Isles**

**April, 2005**

**Fundy Health Centre  
Hours of Operation: 8:00 a.m. to 8:00 p.m.  
Emergency and after hours please call 911.**

## **Nutrition counseling in demand**

Johaina Idriss is pleased to talk about some of the services she coordinates out of her Nutrition office at the Charlotte County Hospital. "I began working with patients with specific conditions who were referred to me by their doctors," she explains. "But now the service has expanded and I am able to do more general work like weight reduction counselling. I work with Diabetic Education to provide nutrition counselling for diabetics," she says.

Johaina knows of similar work going on in other parts of Charlotte County. "As a matter of fact the staff at Fundy Health Centre provide a diabetic education clinic in St. George. Atlantic Health Sciences Corporation provides nutrition counselling for people all over Eastern Charlotte and the Fundy Isles," Johaina tells me. The passion for her work shows as she tells me about classes

held regularly at the Granite Town Hotel for patients from Blacks Harbour and St. George. "It's become very busy," she concedes. "With neighbours referring neighbours, staff at Fundy Health Centre and in the Extra Mural Program are seeing increased requests for nutrition counselling as well."

But is this group approach to nutrition counselling successful? Johaina says she has evidence that it is. "The availability of group sessions in communities and the use of telehealth has really made a difference," she says. "First of all people have told me how pleased they are that the service is available close to home," she explains. "Many times bad weather forced people to cancel individual appointments. By eliminating the need to travel we have virtually wiped out an 8-month wait list."

Since Johaina schedules about 20 new patients a month, it's important to be able to make the best use of her time and energy. She explains that as part of the patient care team she can check in on many returning patients using telehealth applications. "I can check in with a patient very quickly and easily," she explains. "Although I provide care to many hospital inpatients, the majority of my work is with outpatients, so it's great to be able to go to them, "virtually"

## **Smoking Cessation program offered at Deer Island Health Centre**

On April 4, a smoking cessation program was offered to residents of Deer Island. Held at the Deer Island Health Centre, residents were invited to call the Health Centre in order to register for the free program. Anna Cline, Program Facilitator, felt that the timing was right. "Early spring seemed like a good time to launch the program this year. With the warmer temperatures and the promise of new life that spring brings, it seems an opportune time to reexamine our own life choices and set healthy goals for ourselves," Anna noted. Having received her training as facilitator through the Canadian Cancer Society, Anna finds that small classes of six to eight participants have worked well in the past. "We realize that like any addiction, the road to a smoke-free life can be rocky, but support groups such as the one being offered at Deer Island Health Centre have proved successful in the past," Anna explained. Anyone interested in more information is encouraged to call the Deer Island Health Centre at (506) 747-4150 for more information.

## **Promoting healthy living in schools**

Pam Cline will soon be taking the Healthy Living program, developed by staff members at Deer Island Health Centre, to the Kindergarten to eighth grade students on Deer Island. With the principal's encouragement, plans are almost complete for an extensive program to be delivered to students with emphasis on healthy eating, based on Canada's Food Guide and the promotion of physical activity grounded in Canada's program of physical activity for youth. It is hoped that the lessons learned will promote a lifelong habit of proper eating and activity which will follow these children into adulthood. The program will include weekly visits to the school and will be completed in approximately one month. The program will culminate in a healthy supper and the awarding of prizes.



If you'd like more information on Nutrition Counselling Services, contact Johaina at 465-4444.



Atlantic Health Sciences Corporation  
Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique

**If you want to learn more about health care in your community, contact**

**Tel: 506.648.6134 • Fax: 506.648.6582  
communication@reg2.health.nb.ca  
1-800-939-9090**



Atlantic Health Sciences Corporation  
Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique

# NEWS AT AHSC NOUVELLES DE LA CSSA

Atlantic Health Sciences Corporation • Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique

**Charlotte-Est et les Îles Fundy**

**avril 2005**

**Fundy Health Centre Heures d'ouverture : de 8 h à 20 h  
En cas d'urgence et après les heures d'ouverture,  
veuillez composer le 911.**

## Les conseils en nutrition sont très demandés

Johaina Idriss est heureuse de parler de certains des services qu'elle coordonne depuis son bureau de nutritionniste au Charlotte County Hospital. « Au début, je travaillais avec les patients souffrant de troubles précis qui m'étaient envoyés par leur médecin, expliquait-elle, mais le service s'est diversifié et je peux maintenant offrir des conseils généraux comme la réduction du poids. Je travaille avec le service d'enseignement sur le diabète dans le but d'offrir des conseils aux personnes diabétiques », dit-elle.

Johaina sait qu'un travail semblable est effectué dans d'autres secteurs du comté de Charlotte. « En fait, le personnel du Fundy Health Centre offre un service d'enseignement sur le diabète à St. George. La Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique offre des conseils en nutrition à toute la population de

Charlotte-Est et des Îles Fundy », me dit Johaina. Sa passion pour son travail est évidente, tandis qu'elle me parle des séances qui sont offertes régulièrement à l'hôtel Granite Town à l'intention des patients de Blacks Harbour et de St. George. « Notre service est très demandé, reconnaît-elle. Grâce au bouche à oreille entre voisins, le personnel du Fundy Health Centre et du programme extra-mural note également une augmentation du nombre de demandes de conseils en nutrition. »

Mais cette approche de groupe relativement aux conseils en nutrition est-elle une réussite? Johaina souligne qu'elle a la preuve que c'est effectivement une réussite. « Les séances de groupe offertes dans la collectivité et l'utilisation de la télésanté ont fait une réelle différence, dit-elle. Tout d'abord, certaines personnes m'ont dit à quel point elles sont heureuses que ce service soit offert près de chez elles, explique-t-elle. Il est arrivé de nombreuses fois que des gens soient obligés d'annuler un rendez-vous individuel en raison du mauvais temps. Grâce à l'élimination du besoin de voyager, nous avons pratiquement supprimé la liste d'attente de huit mois. »

Étant donné que Johaina donne des rendez-vous à environ 20 nouveaux patients par mois, il est important pour elle d'être en mesure de faire le meilleur emploi possible de son temps et de son énergie. Elle explique qu'en sa qualité de membre de l'équipe de soins aux patients, elle a la possibilité d'assurer le suivi de bon nombre de ses patients au moyen des applications de télésanté. « Je peux faire le suivi d'un patient facilement et très rapidement, explique-t-elle. Bien que j'offre des soins à de nombreux patients hospitalisés, j'effectue la plus grande partie de mon travail auprès de malades externes, alors il est très intéressant d'être en mesure de les rencontrer «virtuellement». »

Si vous désirez obtenir de plus amples renseignements sur les services de conseils en nutrition, communiquez avec Johaina au 465-4444.

## Programme de désaccoutumance au tabac offert au Deer Island Health Centre

Le 4 avril, un programme de désaccoutumance au tabac a été dispensé aux habitants de Deer Island. La population avait été invitée à téléphoner au centre de santé afin de s'inscrire à ce programme gratuit qui était offert au Deer Island Health Centre. Anna Cline, animatrice du programme, estime que le moment était opportun. « Le début du printemps semblait être le bon moment pour effectuer le lancement de ce programme cette année. Tandis que le printemps amène des températures plus douces ainsi que la promesse d'une nouvelle vie, cela semble être le moment idéal pour nous de réexaminer nos propres habitudes de vie et de nous fixer des objectifs de santé », remarque Anna. Selon Anna, qui a reçu sa formation d'animatrice par le biais de la Société canadienne du cancer, les petits groupes de six à huit participants fonctionnent bien. « Nous sommes conscients que, comme c'est le cas avec tout autre type de dépendance, le chemin qui mène à une vie sans fumée peut être difficile, mais les groupes de soutien comme celui qui est offert au Deer Island Health Centre se sont révélés efficaces par le passé », explique Anna. Toute personne désireuse d'obtenir de plus amples renseignements est invitée à communiquer avec le Deer Island Health Centre au (506) 747-4150.



## Promotion d'une vie saine dans les écoles

Pam Cline présentera bientôt le programme sur la vie saine, élaboré par des membres du personnel du Deer Island Health Centre, pour les élèves de la maternelle à la huitième année à Deer Island. Avec les encouragements du directeur, on a presque terminé les plans en vue d'offrir aux élèves un programme à grande échelle qui met l'accent sur les saines habitudes alimentaires, selon le Guide alimentaire canadien, et la promotion de l'activité physique, fondée sur le programme canadien d'activité physique pour les jeunes. Nous espérons que les leçons apprises favoriseront des habitudes d'activité et d'alimentation équilibrées qui suivront ces enfants jusqu'à l'âge adulte et toute leur vie durant. Ce programme comportera des visites hebdomadaires à l'école et sera réalisé sur une période d'un an. Le programme sera couronné par un souper sain et par l'attribution de prix.



Si vous désirez obtenir de plus amples renseignements sur les soins de santé dispensés dans votre collectivité, voici les coordonnées :

Tél. : (506) 648-6134 • Téléc. : (506) 648-6582  
communication@reg2.health.nb.ca 1 800 939-9090